

EL TANGO DE MODA

40

cts.

□

Año IV
N.º 150



CARLOS GARDEL

*El célebre cantor de tangos argentinos que está filmando en Joinville
para la Paramount «Luces de Buenos Aires»*

Sumario musical

Letra y MÚSICA
PARA PIANO de

¿DONDE ESTÁS, CORAZON?

TANGO CANCION



REDACCIÓN: Rosal, 16

ADMINISTRACIÓN:
Villarreal, 12 y 14

TELÉFONO 31681
Apartado de Correos 356

EL TANGO DE MODA

las canciones del momento

REVISTA DE MUSICA POPULAR Y CINEMATOGRAFIA

Barcelona 22 agosto de 1931

Aparece los sábados

SUSCRIPCIÓN ÚNICA:

Un año (52 núms.)
20 ptas.

Número suelto: 40 cts.

IMPRESIONES

¿QUÉ ES LO QUE SORPRENDE EN HOLLYWOOD?

Cuántos llegan a Hollywood, artistas o turistas, vienen con ideas propias, muy premeditadas, que en la mayoría de los casos se reducen a unos equivocados prejuicios. Todos creen saber, de antemano, lo que aquí ocurre, cómo ocurre y por qué ocurre. Y, generalmente también, el que más y el que menos aspira a renovar los procedimientos, brindando soluciones insólitas...

La realidad, tan distinta de lo imaginado, suele desvanecer pronto las pretensiones absurdas con las creencias falsas. Pasado algún tiempo, el forastero recobra la normalidad de espíritu y empieza a ver las cosas como ellas son. ¡Tan diferentes de como se vislumbraban desde lejos!

¿Y cuál fué la primera impresión de cada uno de los artistas hispanos a su llegada a Hollywood?... El cronista pretendió recogerla fielmente, y he aquí, en el más conciso resumen, la de aquellos a quienes pudo interrogar.

MARIA ALBA. — La estrella de «Olimpia», que llegó de Barcelona, creía que los norteamericanos eran los *californianos de América*. Y en cuanto se encontró en Hollywood, apenas los oyó hablar de los fantásticos sueldos atribuidos a cada uno, no tardó en convencerse de que aquellos sólo puede comparáresles con los *andaluces*...

CONCHITA MONTENEGRO. — El más puro amor de Ramón Novarro en su «Sevilla de mis Amores», se asombró ante la abrumadora cantidad de monumentos escultóricos, pensando de donde sacaban los californianos tan celebrada digna de una estatua, ¡hasta que se dió cuenta de que todos aquellos no eran más que simples anuncios de automóviles, gasolina y leche condensada!

ANGELITITA BENITEZ. — La angelical ingénua se maravilló de que aquí se mida el arte por la estatura o por la silueta, no concibiéndose una estrella de menos de cinco pies ni con más de 120 libras de carne... (A algunos escritores se les consiente que no tengan más de cuatro pies.)

ROSITA MORENO. — Para la fogosa y deslumbrante artista bilingüe no es California la tierra ideal, ya que, según ella, ni a ella ni a nadie le da *frio ni calor*; la temperatura es solamente tibia tanto en invierno como en verano, refrescando un poco por las noches. ¡Y de 365 días, luce el sol 334! Pero ese sol no abrasa. Lo único que quema aquí son los ojos de la propia Rosita.

ELVIRA MORLA. — Esta eximia actriz, que llegó triunfal del Teatro, tuvo una enorme sorpresa al ingresar en el Cine: ¡gustó más que en el Teatro! Le bastó una sola película, «Olimpia», para imponerse como artista soberana. Lo que otras estrellas no conquistaron en años, lo conquistó ella en unos días: la unánime consagración de sus múltiples méritos artísticos.

MARIA CALVO. — La popular ex cantante se sorprendió de ver que, apenas llegada a Hollywood, la catalogaron

como excelentísima actriz característica, cuya gracia se reveló plenamente al hacer, con Raquel Torres y Buster Keaton, la deliciosa comedia «Estrellados».

ROSITA BALLESTERO. — El asombro de la gentil galleguita fué al verse convertida de bailarina en actriz por obra y milagro de Ramón Novarro, que, en «Sevilla de mis Amores», hizo de ella la Renée Adorée andaluza.

ERNESTO VILCHES. — ¿La impresión del genial actor internacional? Imposible concretarla en unos renglones. Vilches creía ingenuamente, que para hacer, por ejemplo, el «Wu Li Chang», no necesitaba ser chino... y que ningún chino auténtico lo haría nunca mejor que él. Ahora ya lo duda todo. Ya empieza a convencerse de que para hacer un chino hace falta el chino; para el aristócrata, un aristócrata; y para el patán, ¡un patán! Pero Vilches, aunque él no quiera, será siempre Vilches. Y Vilches no es un ser determinado: es todo un mundo de seres con fisonomía propia y vida propia... Mil seres distintos, inconfundibles entre ellos, pero con algo común que sobre el resto de la humanidad escénica les distingue y les eleva con resplandores supremos: el corazón y el cerebro del propio Vilches.

JOSE CRESPO. — El máximo galán hispano se sorprendió al enterarse de que California fuera una parte de los Estados Unidos de la América del Norte. Ante sus edificios, sus jardines, sus costumbres, los nombres de sus pueblos y de sus valles, se sintió espiritualmente transportado a España, a México, a Cuba... ¡A tierra hispana!

JUAN DE LANDA. — Transformado de gran tenor en gran actor dramático, al encarnar al formidable *Butch* de «El Presidio», su asombro ha sido no menos grande al verse convertido poco después en un graciosísimo actor cómico en la nueva película de Vilches, sin título aun.

TITO DAVISON. — El más notable galán joven, que cuenta por triunfos sus interpretaciones, no se asombró de nada. Los que nos asombramos fuimos sus admiradores al ver como cada nueva producción se ensalza siempre sobre las anteriores.

LUIS LLANEZA. — De coronel en «Olimpia» ascendió a celador en «El Presidio»... Y digo ascendió, porque, como artista, se gana un entorchado. Lo sorprendente será ahora que le volvamos a ver sin uniforme... Porque así es el Cine: el que una vez acierta con un tipo, ¡ya no sale de él!

Basta de impresiones. Se harían interminables si las recogiésemos todas. Conténtense los lectores con las que acabamos de brindarles.

Y que los aludidos perdonen mi indiscreción...

F. G. del V.

UNA VEZ EN LA VIDA...

Tango canción

I

Inexperta en amores, con el alma extasiada,
de cariño sedienta, tus palabras creí.
A tus bellas promesas me entregué confiada
y al sentirme adorada, toda entera me di!
Fui feliz, no lo niego. Al calor de tus besos,
prevenciones, recelos, todo en mí se borró.
Si te amé con locura tu pudiste probarlo.

¿A qué voy a negarlo?...
Mas aquello pasó!

II

Una vez en la vida
he querido de veras!
Una vez me engañaste
y el agravio olvidé.
Ahora pides, de nuevo,
que a tu amor corresponda,
que a tus ansias responda
otra vez,
¿Para qué!

I (Bis)

Ya no soy como entonces, pobre, ingénua y amante.
Hoy ya sé que es la vida un eterno fingir.
Ocultar nuestras penas en un beso excitante
y, con el alma sangrante, siempre, loca, reír!
Un puñal en mi pecho fué tu acción traicionera!
Y aun así, no lo dudes, te perdono, y en paz!
¡Es la vida! No importa. Una vez engañarnos
hay quien pueda, y logramos.
Pero dos... ¡no es capaz!

Letra de ROSENDO LLURBA

Música de M. LUCARELLI



RUEGO

Déjame que te bese como nunca he besado;
tengo sed de caricias y no llega el amor...
No te burles. ¿Qué importa nuestro mutuo pasado
Hoy reina la alegría. Hoy brilla más el sol.

¿Qué importan unos días que pasaron deprisa?
¿Qué importa aquel pasado, si nunca ha de volver?
Hoy eres tú mi vida, mi esperanza, mi risa...
Hoy deseo tu cuerpo como nunca, mujer.

Hoy deseo dormirme con tu boca en la mía,
creyendo que eres ESA que mi alma esperó...
No te burles, muchacha. Hoy reina la alegría;
tengo sed de caricias y no llega el amor.

JULIO ATIENZA.



Era natural que la gracia de nuestra paisana Gloria Guzmán, triunfara en París. En los escenarios del teatro frívolo, probó que era una artista con sobradas aptitudes para triunfar. Recientemente ha ingresado a los estudios Paramount, en Francia, donde ha filmado dos películas tituladas «Luces de Buenos Aires» y «Un caballero de frac», al lado de Carlos Gardel y Sofía Bozán



El carácter y el cigarrillo

¡Atención, señoritas!... ¿Saben ustedes que según el modo de encender el cigarrillo puede averiguarse el carácter de un hombre?

Madame de Thevenisi asegura que esta nueva ciencia es infalible y que no ha fallado ninguna vez en sus pronósticos

El hombre que enciende el cigarrillo mirando de frente tiene el carácter leal, franco, sincero.

El que lo enciende mirando hacia la derecha es un poco hipócrita y avaro.

Desconfiad del que lo enciende mirando a la izquierda. Esa es la característica del hombre maligno, pendenciero, mal amigo y cruel con las mujeres.

Quien lo enciende mirando al suelo es apocado, tímido, irresoluto y nunca llegará a medrar en la vida.

En cambio, el hombre que lo enciende mirando hacia arriba es persona audaz, emprendedora, enérgica, al que esperan grandes triunfos en la vida.

El que cierra los ojos no es de fiar tampoco, y el que los entorna, menos.

Estas dos características indican al hombre de doble filo, temible por sus traiciones y falsedades.

Después de esto, fácil será, si la nueva ciencia no miente, saber el carácter de los hijos de Adán.

GLORIA GUZMAN.

¿DONDE ESTÁS, CORAZÓN?

TANGO CANCION

Letra y Música de L. Martínez Serrano y A. P. Berto

Introd. CANTO

VIOLIN

Piano *ff*

Yo ta que .

ri - a mas que a mi vi - da — Mas que a mi madre ta a - ma - ba yo — Y su ca - ri - ño e ra mi

p Con amore

di - cha — Mi uni - cu go - ce e - ra su a - mor — U - na ma - ña - na de cru - do in - vier - na — En - tre mis

brazos se me mu - rió — Y des de en - ton - ces voy por el mun - do — Con el re - cuer - do de a - que - l a - mor

apasionado

The musical score is written for Violin and Piano. The Violin part is in treble clef with a key signature of one flat (Bb) and a 2/4 time signature. The Piano part is in grand staff (treble and bass clefs) with the same key signature and time signature. The score includes an introduction, a vocal line (CANTO), and several instrumental sections. Dynamics include *ff* (fortissimo) and *p* (piano). The tempo/style is indicated as 'TANGO CANCION'. The lyrics are in Spanish and are written below the vocal line.

Ayuntamiento de Madrid

Donde estas co ra - zón. No oigo tu pal - pi - tar. Es tan grande el do -

-lor. Que no puedo llo - rar. Yo quisie ra llo - rar. Y no ten go mas

llan - to. La que ri - sa yo tan to y se fue. Para anunciar - nar. -

I II

Yo la quería más que a mi vida,
 Más que a mi madre la amaba yo;
 Y su cariño era mi dicha,
 Mi único goce era su amor.
 Una mañana de crudo invierno
 Entre mis brazos se me murió;
 Y desde entonces voy por el mundo
 Con el recuerdo de aquel amor.

I (Bis)

Yo la quería con toda el alma
 Como se quiere solo una vez,
 Pero el destino cruel y sangriento
 Quiso dejarme sin su querer.
 Sólo la muerte arrancar podía
 Aquel idilio de tierno amor;
 Y una mañana de crudo invierno
 Entre mis brazos se me murió.

Dónde estás corazón,
 No oigo tu palpitir,
 Es tan grande el dolor
 Que no puedo llorar.
 Yo quisiera llorar
 Y no tengo más llanto
 La quería yo tanto y se fué
 Para no retornar.

DE ESTUDIO EN ESTUDIO :: LO QUE SE DICE

«Jaulas de viento» para «Estrella negra»

Los ingenieros de acústica de los estudios de la Metro-Goldwyn-Mayer, tuvieron que inventar un nuevo aparato para la impresión de las voces en ciertas escenas de «Estrella Negra», la gran película hispanoparlante, próxima a terminarse.

Con el fin de lograr un perfecto realismo en la cinta, los funcionarios y artistas de la Metro-Goldwyn-Mayer, se trasladaron a un pueblito de pescadores cercano a Hollywood—porque una gran parte de la película se desarrolla en una aldea semejante.

Corría el invierno—como dicen los novelistas—y, a la orilla del mar, el viento se había desahado con inusitada violencia, produciendo en todos los micrófonos un sibido ininterrumpido.

Arthur Cargor, el eminente director que tiene a su cargo la dirección de «Estrella Negra», declaró que aquel sibido era una serie amenaza para el sonido de la cinta, y que había de ponerle fin cuanto antes.

Todas las ruedas del departamento técnico se pusieron en movimiento; y el resultado fué una invención a la que se dió el nombre—fantástico por demás—de «jaula de viento»; una especie de jaula, muy semejante en apariencia a las de las aves, cubierta de un enrejado de madera, estilo persa, tan fino como un encaje. Este aparato permite la entrada de las palabras y los sonidos, pero desvía el molesto sibido del viento.

«Estrella Negra», que, por lo visto, está costando muchos dolores de cabeza a los funcionarios del estudio, promete ser una película de singular excelencia, a juzgar por su magnífico reparto. En efecto, además de Virginia Fábregas y de Juan de Landa, quienes aparecen a la cabeza de la producción, el reparto incluye a artistas tan notables como Elvira Morla, María Luz Callejo, Julio Peña, Jack Costello, Juan Martínez Pla y Agustín Borgato.

Lois Moran, aviadora

Todos sabemos que Lois Moran es además de una de las muchachas más bellas y más artistas de la pantalla, una gran bailarina. Sino lo supiéramos, podríamos convencernos de ello viéndola en «Vértigo del Tango», la hermosa comedia dramática que la Fox nos presentará muy en breve.

Lo que no saben seguramente sus muchos admiradores, es que sea también una experta aviadora. En «Vértigo del Tango», en que Lois Moran representa el papel de una joven de la aristocracia inglesa, muy a la moderna, esta graciosa rubia de la Fox hace ejercicios arriesgadísimos con el avión que pilota y con el cual se fuga a Francia para librarse del hombre a quien ama porque no ha sabido mantenerse digna de él.

Walter Byron, Phillips Holmes y Mae Clarke, secundan admirablemente a Lois Moran en esta producción que su interesante tema y el ambiente de modernidad en que se desenvuelve, gustará como pocas.

Festejadores que se festejan

¿Cómo es que Hollywood resuelve el problema de entretenimiento entre gente cuya vida es dedicada a proveer diversión a millones de personas?

Marion Davies halla un método sencillo, invitando gente a su casa en Santa Mónica; gente que pueden estar contentos solamente juntándose unos con otros; y ella les deja festejarse en «bridge», juego de raqueta y nadar. Norma Shearer tiene fama de ser huésped simpática en partidos de banquete que son un poco ceremoniosos pero íntimos. Joan Crawford entretiene con juntitas sin ceremonia donde se juega a chaquete, charadas y juegos semejantes.

John Gilbert es el hostelero de tertulias de hombres solos en los domingos por la tarde, cuando la casa está abierta para todos.

William Haines celebra para su hospitalidad «southern»

y en su lisa Georgiana las comidas son la cosa más importante. Ramón Navarro se divierte en su teatro íntimo; un teatro pequeñito contruido dentro de su casa en Los Angeles, cantando coplas mejicanas y produciendo pantomimas originales. Lawrence Tibbet, naturalmente, es un patrón musical y divierte sus convidados con narraciones instrumentales y también cantando él mismo.

Greta Garbo no convida a casi nadie, y por eso en el hablar de Hollywood no es una hostelera. Pero esos que han sido convidados hablan mucho de su simpatía y gracia y falta de ceremonia. Marie Dressler es una patrona alegre con comidas de casa en estilo infernal. Adolphe Menjou es el hospedero de funciones elegantes de «buffet». Y las comidas de trucha y animales de caza, de Wallace Beery, son célebres entre los epicúreos del cinema.

Edmund Lowe, astro de la pantalla, tiene dos ambiciones

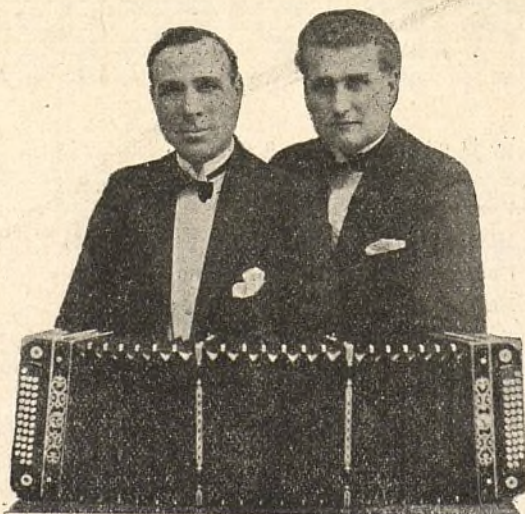
La ambición de Edmund Lowe, a pesar de su éxito fenomenal como actor cinematográfico, es dirigir una orquesta y ser ingeniero.

Si llega algún día a satisfacer estos deseos, será sin duda uno de los jóvenes más versátiles del mundo, pues a la edad de dieciocho años recibió el grado de pedagogo en la Universidad de Santa Clara; fué profesor en la misma universidad; luego, triunfó sensacionalmente como actor teatral y se ha convertido en un ídolo de la pantalla.

Todo cineasta recordará a Lowe como el famoso «Sargento Quirk» de «El Precio de la Gloria» y «El Mundo al Revés». Sin embargo, Lowe, dista mucho de ser un artista limitado a sólo esta clase de papeles. Sus caracterizaciones de tipos del hampa, y de perfectos caballeros son igualmente acertadas.

A pesar de sus múltiples ocupaciones, Lowe, siempre tiene tiempo para realizar producciones de popularidad imprecendente, para la Fox, y su más reciente película para esta compañía es «Siempre Alerta», con Nae Clarke, Warren Hymer y Williar Horgan, que se exhibirá en el teatro Tivoli próximamente.

Además, y como base de programa, se proyectará la última película de Charles Farrell titulada «La Princesa se enamora», en la cual actúa de protagonista la joven estrella Maureen O'Sullivan calificada como la segunda Janet Gaynor.



Emilio Dauner y Salvador Fuxart, dos excelentes bandleaders modernos, de la orquesta de su nombre, que actúa con gran éxito en el dancing Batacón y que alcanzan un merecido triunfo en la ejecución del popularísimo tango «¿Dónde estás, corazón?»

LA VUELTA DEL AMADO

¡Oh! si a mí volvieras, Amado, algún día,
para recibirte yo engalanaría
la casa cerrada de mi corazón
en ella encendiendo, cual rico tesoro,
la votiva lámpara de aljófares y oro
donde arde la llama de toda ilusión.

Sacaré del cofre la rica y sagrada
túnica inverosímil, que tengo guardada
de mis desposorios con el ideal,
mi espíritu triste vistiendo con ella
y así parecerte más joven y bella
y así presentarme gozoso y triunfal.

Ven, y en mi regazo te haré blando lecho,
tu cabeza apoya en mi amante pecho
y así dulcemente podrás descansar,
y en tu cabellera abundante y undosa
haré que derrame perfumes la rosa,
aljófar el nardo y nieve el azahar.

Ven, que ya el banquete está preparado,
ven, Amado mío, siéntate a mi lado
y en la copa de ágata bebe mi licor;
olvida un instante las otras mujeres,
que si ellas te brindan sensuales placeres
te doy yo otra cosa más noble: el Amor.

Ya no soy la amada que tu conociste,
estoy por tu ausencia tan triste, tan triste,
en este suplicio atroz de esperar,
que aunque siempre anhelo tu pronta venida,
he llorado tanto desde tu partida
que, Amado... no vuelvas, si te has de marchar

AMANTINA COBOS.

Jazz - Band

En el teatro Poliorama, de nuestra ciudad, se ha dado comienzo a una pequeña temporada de «varietés», lo que constituye un éxito para la empresa, pues todas sus secciones se ven llenas de un público entusiasta y distinguido.

A propósito de ello y de la tan decantada crisis del género, se han escrito algunas atinadas razones en nuestra prensa diaria, de las que nos complacemos entresacar las siguientes:

Dice J. R., de Larios, en «La Noche»:

«Y ocurre que en tanto el teatro, lo que entendemos por teatro, sufre de ausencia auténticamente popular, lo que hemos dado en llamar «espectáculo» y que ha sido el refugio de un género aparentemente frívolo—revista, varieté—lleva a los locales que a él se consagran una concurrencia numerosa que hoy posee una aguda sensibilidad artística.»

«Entretanto, el público sabe que el teatro, no es sólo representación, sino, también, acción, creación; y eso lo encarna estupendamente ese género de espectáculo frívolo que se cataloga bajo el nombre común de varietés.»

Por su parte, Sebastián Gasch, agudo cronista de «L'Opinión», escribe:

«El Poliorama se llena todas las noches. Y es que el music-hall no está en decadencia. Fuera de aquí demasiado lo saben. Los críticos especializados que hay en el extranjero, las rúbricas fijas que dedican los diarios extranjeros a estos espectáculos, demuestran claramente que el music-hall no tan sólo no está en decadencia, sino que cada día

tiene más aceptación. Y es que el público, cansado de la lentitud exasperante del teatro, busca en otros lugares la velocidad, la agilidad, la «vida» que necesita, que exige imperiosamente.»

Todo muy oportuno y puesto en razón. El music-hall, las «varietés», como espectáculo, es imprescindible en toda ciudad que presuma de moderna y civilizada. Pero también debiera ser imprescindible desterrar del mismo a toda esa gama de falsos artistas, autores chirles, compositores sin sentido común y negociantes de toda laya que, infestando el género, han convertido en mercadería vil lo que únicamente debiera ser patrimonio de buenos escritores, músicos inspirados, artistas dignos y empresarios con solvencia moral y económica.

¡Y el que quiera entender, que entienda!

Se a constituido en nuestra ciudad el cuarteto típico argentino formado por los excelentes guitarristas Iriarte, el gran compositor de «Trago amargo», «La reina del tango» y otras piezas de éxito indiscutible; Julio N. Vega, autor de «A eso de la media noche» y «Besos de plata»; Visconti, el simpático cantor, creador de «Negra consentida», y Víctor, que no desmerece del conjunto.

En su audición dada en el teatro Poliorama alcanzaron un éxito sin precedentes, lo que es feliz augurio de próximos triunfos en actuaciones sucesivas.

Nos escriben de Atenas que acaban de debutar en aquella capital de Grecia la orquesta típica de Bianco con su cantor Juan Albá.

En el Dancing 4Z'Arts, de Strasbourg, ha debutado la notable orquesta de nuestro buen amigo Enrique P. Rosado.

En el cabaret Gaity Dancing, de Bruselas, siguen su triunfal actuación los notables cantores argentinos Bertti-Carranza.

CORREO DEL LECTOR

Sociedad L. G. T. (San Sebastián). — Tenemos demasiados números en cartera para publicar. Así es que, no tratándose de una composición de extrema popularidad, aún agradeciendo su ofrecimiento, mejor es que no lo manden, pues no podríamos asegurarles su publicación.

A. B. (Valencia). — Por las mismas razones que damos a nuestros comunicantes anteriores, no podemos publicar su vals.

Miss Doris (Gibraltar). — «Señorita inglesa desearía tener correspondencia con un joven español que posea algo el inglés. Tengo 22 años, soy rubia y mi tipo es puramente inglés (sin ser para nada «esaboria»). Me gustaría un joven como de 30 años y que escriba bien el español, encantándome en extremo si pudiera también escribir el inglés. Dirigir la correspondencia a «Compadrito» para mi nombre.»

Amante desconsolado (...) — «Desearía encontrar una señorita, residente en Barcelona, que acepte mi amor a cambio del suyo, para consolarme de un desengaño amoroso y poder gozar del placer que él nos proporciona en mis recientes viajes a dicha ciudad. Escribir a «Compadrito».

Jhon Gilbert (Barcelona). — Ansío hallar, sino el amor, la desinteresada amistad de una mujer comprensiva, bien educada y sensual. No importa edad, pues yo tampoco soy un «niño». Escribir a «Compadrito» para mi seudónimo.»

COMPADRITO.

EL TANGO DE MODA

REVISTA DE MUSICA POPULAR Y CINEMATOGRAFÍA
APARECE TODOS LOS SABADOS

Unica en su género : La más difundida por España
y en el extranjero

Publica en cada número la parte de piano y letra
de las mejores composiciones musicales de actualidad

Tangos : Valses : Foxtrots : Pasodobles, etc.

Novedades cinematográficas

Artículos : Informaciones : Poesías : Regalos

Por su interesante contenido, EL TANGO DE MODA,
es una revista que una vez leída se guarda
y se colecciona.



Se admiten anuncios : Tarifa económica